

Iktatószám: IKT-2016-104-I1-00007278/0000535

Kedvezményezett neve: Társadalmi Esélyteremtési  
Főigazgatóság

Projekt címe: Nő az esély - képzés és  
foglalkoztatás

Projekt azonosítószám: EFOP-1.1.2-16-2016-  
00001

## Támogatási Szerződés 15. számú módosítása

amely létrejött

egyrészt az Miniszterelnökség Emberi Erőforrás Fejlesztési Programok Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság (1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504

Székhely: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.

Aláírásra jogosult képviselője: dr. Nemcsok Dénes Sándor

Azonosító szám (törzs-szám): 775290

Adószám: 15775292-2-41

másrészről a Társadalmi Esélyteremtési Főigazgatóság, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.

Székhely: 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.

Azonosító szám (törzs-szám): 840516

Adószám: 15840510-2-41

Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 10032000-00359191-30005008

Aláírásra jogosult képviselője: Sztojka Attila

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

### 1. Előzmények

A Támogató az Emberi Erőforrás Fejlesztési Operatív Program (a továbbiakban: **EFOP**) keretén belül EFOP-1.1.2-16 Nő az esély – képzés és foglalkoztatás tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett EFOP-1.1.2-16-2016-00001 azonosító számon regisztrált, 2016.10.30. napon befogadott támogatási kérelmet nyújtott be, a Szerződés mellékletét képező felhívás szerint, amelyet a Támogató 2017.01.24. napon kelt támogatási döntés szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A felhíváson és a támogatási kérelmen túl a Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek módosításai, amelyet a Kedvezményezett a támogatási kérelemmel együtt vagy a későbbiekben benyújtott, akkor is, ha azok fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a Szerződéshez.

### 2. Szerződés tárgya

Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:



2.1. A Szerződés tárgya a Nő az esély – képzés és foglalkoztatás című és EFOP-1.1.2-16-2016-00001 azonosító számú, a támogatási kérelemben és annak mellékleteiben rögzített projekt (a továbbiakban: **Projekt**) elszámolható költségeinek az Európai Szociális Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

2.2. A Kedvezményezett vállalja, hogy a Projektet 1135 Budapest, Szegedi út 35-37. alatt (Projekt fő helyszíne) megvalósítja, és azt – ha a Projekt esetében releváns – a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja, üzemelteti.

A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossgal, hatékonysággal és gondossággal valósítja meg, illetve a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendeletben [a továbbiakban: 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet] rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Támogatót és a Miniszterelnökséget bevonja.

2.3. A Támogató vállalja, hogy a **Projekt** elszámolható költségeire az Európai Szociális Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból a támogató döntésnek és a Szerződésben foglaltaknak megfelelően vissza nem térítendő támogatást nyújt.

2.4. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az operatív programok keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” (a továbbiakban: **ÁSZF**), amely a [www.szechenyi2020.hu](http://www.szechenyi2020.hu) honlapon folyamatosan elérhető.

### **3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése**

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdő időpontja: **2016. év 11. hó 01. nap.**

3.2. A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontja: **2015. év 04. hó 11. nap.**

A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

3.3. A Projekt fizikai és pénzügyi befejezése

3.3.1 A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: **2023. év 05. hó 31. nap.**

A Projekt keretében a projekt fizikai befejezésének napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.3.2 A záró kifizetési igénylés benyújtásának határideje: **2023. év 08. hó 29. nap.**

A Projekt pénzügyi befejezésére, megvalósítására és lezárására vonatkozó rendelkezéseket az **ÁSZF** 14.1 pontja tartalmazza.

### **4. A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás forrása, összege**

4.1. A Projekt összköltsége

A Projekt összköltsége **8 617 871 516 Ft**, azaz nyolcmilliárd-hatszáztizenhétmillió-nyolcszázhetvenegyezer-ötszáztizenhat forint.

4.2. A Projekt elszámolható összköltsége

A Projekt elszámolható bruttó összköltsége **8 617 871 516 Ft**, azaz nyolcmilliárd-hatszáztizenhétmillió-nyolcszázhetvenegyezer-ötszáztizenhat forint.

A Projekt költségvetését a Szerződés 1. számú melléklete tartalmazza.



#### 4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a Szerződés 2. számú melléklete tartalmazza.

#### 4.4. A támogatás összege és intenzitása

A támogatás intenzitása a Projekt elszámolható összköltségének 100%-a, de legfeljebb 8 617 871 516 Ft, azaz nyolcmilliárd-hatszáztizenhétmillió-nyolcszázhetvenegyezer-ötszáztizenhat forint.

#### 4.5. Támogatás igénylése

##### 4.5.1 A támogatási előleg összege és mértéke

Az igényelhető támogatási előleg mértéke az utófinanszírozású tevékenységekre jutó támogatási összeg legfeljebb 100 %-a.

Az igényelhető támogatási előleg legmagasabb összege 8 617 871 516 Ft, azaz nyolcmilliárd-hatszáztizenhétmillió-nyolcszázhetvenegyezer-ötszáztizenhat forint.

##### 4.5.2 Kifizetési igénylés

A Szerződés 3. számú melléklete szerinti mérföldkövek elérését követő 15 napon belül kötelező szakmai beszámolót is tartalmazó kifizetési igénylést benyújtani. A projekt fizikai befejezéséhez kapcsolódó utolsó mérföldkő esetén a támogatási szerződésben meghatározott határidőn belül köteles a Kedvezményezett a kifizetési igénylésben beszámolni a projekt keretében felmerült és elszámolni kívánt költségekről.

A mérföldkő elérését megelőzően utófinanszírozású időközi kifizetési igénylés akkor nyújtható be, ha az igényelt támogatás meghaladja a **10 000 000 Ft**-ot, azaz a tízmillió forintot.

#### 4.6. Támogatás jogcíme

A 2014-2020 programozási időszakra rendelt források felhasználására vonatkozó uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatási szabályokról szóló 255/2014. (X.10.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: jogcímrendelet) foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból

8 620 286 516 Ft, azaz nyolcmilliárd-hatszázhuszmillió-kettőszáznyolcvanhatezer-ötszáztizenhat forint **nem minősül** az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatásnak.

### 5. A Projekt műszaki-szakmai tartalma

A Kedvezményezett a Projektet a 4. számú mellékletben meghatározott műszaki-szakmai tartalom szerint valósítja meg.

A műszaki-szakmai tartalom nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 1. mellékletének 65.4 pontjában szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

### 6. A Projekt megvalósításának mérföldkövei, indikátorai és műszaki-szakmai eredményei

A Kedvezményezett a Projektet a 3. számú mellékletben meghatározott mérföldkövek szerint valósítja meg.

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a 4. számú mellékletben meghatározott műszaki-szakmai mutatók és az 5. számú mellékletben meghatározott indikátorok elérése érdekében jogosult és köteles felhasználni.

A Kedvezményezett az indikátorokat köteles teljesíteni. Az indikátorok nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 88. §-ban szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.





## 7. Biztosítékadási kötelezettség

A Kedvezményezett a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 84. §-a alapján mentesül a biztosítéknyújtási kötelezettség alól.

## 8. Záró rendelkezések

8.1. A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerződés tartalmát, az ÁSZF-et, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt, a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új, a Szerződés és az ÁSZF szempontjából releváns jogszabályok hatálybalépésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

8.2. A Szerződő Felek a Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követő 8 napon belül tájékoztatják egymást.

8.3. A Szerződés hatályba lépésének napja megegyezik a Szerződő Felek közül utolsóként aláíró aláírásának napjával. A Szerződés határozott időre jön létre, 2027. december 31-én, illetve amennyiben a fenntartási időszak végének dátuma ennél későbbi, úgy a fenntartás időszak végén hatályát veszti.

8.4. A Kedvezményezett kijelenti, hogy – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény előírásainak megfelelően – a projektadatlapon feltüntetett projektfelelős, a projektadatlapon és mellékleteiben feltüntetett más személyek, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adatainak a Támogató és a Miniszterelnökség által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát, statisztikai módszerekkel történő feldolgozását is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján a Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.

Az Európai Szociális Alapról szóló 1304/2013/EU rendelet 5. cikkében meghatározott mutatók előállításához szükséges személyes és különleges adatokkal kapcsolatosan végzendő adatgyűjtési, ill. -feldolgozási feladatokat a Kedvezményezett a Szerződés 7. sz. mellékletét képező adatfeldolgozási szerződésnek megfelelően végzi.

8.5. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar – ide értve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt is – és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

8.6. A Kedvezményezett képviseletében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatával/cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányával/címpéldányukkal igazolja/igazolják, hogy társasági dokumentumai/alapító okirata alapján, a Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviseletére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik/rendelkeznek, tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek nincs olyan jogosultsága, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.

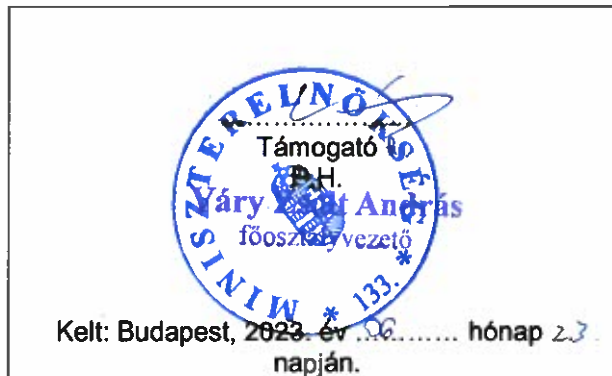


## Korrupció-ellenes záradék

A Kedvezményezett nem követhet el, nem engedélyezhet, illetve harmadik személyt nem jogosíthat fel olyan cselekményekre, amely a közélet tisztaságára vonatkozó, valamint a korrupció-ellenes jogszabályok megsértését eredményezi. A Kedvezményezett nem fogadhat el, nem ajánlhat fel és nem adhat az eljáró harmadik személynek ajándékot, illetve pénzbeli vagy nem pénzbeli juttatást.

A Szerződés 5 oldalon és 2 db eredeti példányban készült. A Szerződéshez csatolt 6 db melléklet, és a Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projektadatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan része.

Szerződő Felek a Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.



### **Mellékletek:**

1. melléklet – A Projekt költségvetése
2. melléklet – A Projekt forrásai
8. melléklet – Adatfeldolgozási megbízási szerződés

Támogatási kérelem száma: EFOP-1.1.2-16-2016-00001  
 Kedvezményezett: Társadalmi Esélyteremtési Főigazgatóság

**A PROJEKT KÖLTSÉGVETÉSE**

	Projekt előkészítés	Projekt menedzsment	Projekt szakmai megvalósítása	Végösszeg
Általános (repsi) költség			86 171 650	86 171 650
Egyéb általános (repsi) költség			86 171 650	86 171 650
Beruházáshoz kapcsolódó költségek			73 549 829	73 549 829
Eszközbeszerzés költségei			36 785 360	36 785 360
Immateriális javak beszerzése			36 764 469	36 764 469
<b>Célcsoport támogatásának költségei</b>			<b>6 758 207 896</b>	<b>6 758 207 896</b>
Célcsoport képzési költségei			29 550 000	29 550 000
Célcsoport személyi jellegű ráfordításai			6 556 041 896	6 556 041 896
Célcsoport utiköltsége			172 616 000	172 616 000
<b>Projektelőkészítés költségei</b>	<b>48 709 882</b>			<b>48 709 882</b>
Egyéb projektelőkészítéshez kapcsolódó költség	36 273 611			36 273 611
Előzetes tanulmányok, engedélyezési dokumentumok költségei	9 525 000			9 525 000
Közbeszerzési költségek	2 911 271			2 911 271
<b>Projekt menedzsment költség</b>		<b>120 488 748</b>		<b>120 488 748</b>

## ADATFELDOLGOZÁSI MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrészt a Miniszterelnökség Emberi Erőforrás Fejlesztési Programok Végrehajtásáért Felelős Helyettes Államtitkárság (1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.), mint megbízó (a továbbiakban: **Adatkezelő**)

Postacím: 1397 Budapest, Pf. 504  
 Székhely: 1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 2-4.  
 Aláírásra jogosult képviselője: dr. Nemcsok Dénes Sándor  
 Azonosító szám (törzs-szám): 775290  
 Adószám: 15775292-2-41

másrészt a Társadalmi Esélyteremtési Főigazgatóság, mint megbízott (a továbbiakban: **Adatfeldolgozó**),

Postacím: 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.  
 Székhely: 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.  
 Azonosító szám (törzs-szám): 840516  
 Adószám: 15840510-2-41  
 Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: 10032000-00359191-30005008  
 Aláírásra jogosult képviselője: Sztojka Attila Főigazgató

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

### 1. Előzmény

1.1. Felek rögzítik, hogy Adatfeldolgozó és Adatkezelő támogatási szerződést (a továbbiakban Támogatási Szerződés) kötött **Nő az esély – képzés és foglalkoztatás** című projekt (a továbbiakban Projekt) támogatására. A Projekt megvalósítása során Adatfeldolgozónak adatot kell szolgáltatnia a Projektben részt vevő természetes személyekről az 1.3. pontban foglalt célból.

1.2. Felek az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.) 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően a jelen szerződés keretei között rögzítik az Adatkezelő megbízása alapján az Adatfeldolgozó által ellátott adatfeldolgozási tevékenység szabályait. Tekintettel arra, hogy az adatgyűjtés a résztvevők személyes és különleges adataira is kiterjed, az adatok feldolgozása és kezelése során különös hangsúlyt kell fektetni az érintettek magánszférájának védelmére és az adatbiztonság követelményének megvalósulására.

1.3. A megbízási szerződés célja Adatkezelő részéről:

A 2014-2020-as programozási időszak esetében, az Európai Szociális Alap (a továbbiakban ESZA) finanszírozású programokra vonatkozóan, az Európai Parlament és a Tanács 2013. december 17-i 1304/2013/EU rendeletének (a továbbiakban: 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) I. és II. melléklete ún. közös indikátorok előállítását írja elő, amelyek révén az ESZA programok eredményei uniós szinten összehasonlíthatók, illetve összesíthetők lesznek.





A közös indikátoroknak két fő kategóriája van: 1) résztvevőkre vonatkozó indikátorok, 2) szervezetekre vonatkozó indikátorok. A két kategóriába tartozó indikátorok közül a beavatkozás jellegének megfelelő indikátorok szerint kell adatot gyűjteni és szolgáltatni. Az 1304/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint résztvevőnek tekintendők azon személyek, akiknek közvetlenül kedvez az ESZA beavatkozása, azonosíthatók, jellemzőik lekérdezhetők, és akik számára egyedi kiadásokat különítenek el. Azoknál az ESZA konstrukcióknál, ahol a rendelet szerinti résztvevők bevonására kerül sor, a közös indikátorokhoz kapcsolódó egyéni szintű adatgyűjtést biztosítani kell.

1.4. Az adatkezelés nyilvántartási száma: NAIH-103294/2016.

1.5. A megbízás meghatározott adatfeldolgozási feladatok ellátására szól. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre.

## 2. A szerződés tárgya

2.1. Adatkezelő az Infotv. 10. § (4) bekezdésében meghatározottaknak megfelelően jelen szerződés aláírásával megbízza az Adatfeldolgozót az alábbi feladatok elvégzésével:

- a) az Adatkezelő által elektronikusan rendelkezésre bocsátott kérdőívek kitöltése a résztvevőkkel (segítség nyújtása a kérdések értelmezéséhez),
- b) a kitöltött kérdőívek összegyűjtése és megőrzése a személyes adatok védelmének biztosításával, az egyéb projektdokumentációra vonatkozó megőrzési szabályok szerint,
- c) A kérdőívet kitöltő személy személyi azonosításra alkalmas okmányáról fénymásolat készítése, és annak megőrzése a személyes adatok védelmének biztosításával, az egyéb projektdokumentációra vonatkozó megőrzési szabályok szerint,
- d) a kitöltött kérdőívek adatainak bevitele az Adatkezelő által megadott on-line felületen keresztül. Az on-line felület használatához szükséges jelszót Adatkezelő jelen szerződés aláírását követően bocsátja Adatfeldolgozó rendelkezésére. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni a jelszó megfelelő védelméről és arról, hogy ahhoz csak a kérdőívek feldolgozását végző, jogosult személy(ek) férhessen(ek) hozzá.

2.2. Adatfeldolgozó az 2.1 pontban meghatározott feladatok ellátására, Adatkezelő előzetes írásbeli engedélye alapján, további adatfeldolgozót igénybe vehet. Ilyen esetben azonban Adatfeldolgozó szavatol azért, hogy az általa igénybe vett további adatfeldolgozó tevékenységét az Infotv. rendelkezéseinek betartásával, valamint a jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően végzi. A további adatfeldolgozó igénybevételéből eredő esetleges kárért Adatfeldolgozó felelős.

2.3. Adatfeldolgozó a 2.1. pontban foglalt megbízást elfogadja.

2.4. Felek kijelentik, hogy az 2.1 pontban foglalt adatfeldolgozási feladatok ellátásáért Adatkezelőt jelen szerződés alapján fizetési kötelezettség nem terheli, a felmerülő költségek a Támogatási Szerződés alapján kerülhetnek elszámolásra.

2.5. Felek kijelentik és tudomásul veszik, hogy a 2.1 pontban meghatározott adatokat Adatfeldolgozó a Támogatási Szerződés hatálya alatt, a projekt dokumentumainak nyilvántartására és őrzésére vonatkozó szabályok szerint (ld. Általános Szerződési Feltételek - a továbbiakban: ÁSZF) megőrzi.

## 3. Adatkezelő jogai és kötelezettségei

3.1. Adatkezelő jogosult ellenőrizni Adatfeldolgozónál a szerződés szerinti tevékenység végrehajtását.





- 3.2. Adatkezelő - adatkezelésre vonatkozó döntéseinek végrehajtására - műveleteket határozhat meg Adatfeldolgozó részére, a szerződésben foglalt feladatok megfelelő ellátásának biztosítása érdekében.
- 3.3. Adatkezelőnek a szerződésben meghatározott feladatokkal kapcsolatos utasításai jogszerűségéért Adatkezelőt terheli felelősség, ugyanakkor – a 4.2. pontban foglaltakkal összhangban – Adatfeldolgozó köteles haladéktalanul jelezni Adatkezelőnek, amennyiben Adatkezelő utasítása vagy annak végrehajtása jogszabályba ütközne.
- 3.4. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § a) pontja alapján tájékoztatást kér Adatkezelőtől, vagy Adatfeldolgozótól a személyes adatai kezeléséről, a tájékoztatást minden esetben Adatkezelő köteles megadni. Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a tájékoztatást a beérkezéstől számított 25 napon belül köteles az érintett számára megadni, amelyről tájékoztatja Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is. Amennyiben az érintett az Infotv. 14. § b) és c) pontja alapján adatai helyesbítését, törlését vagy zárolását kéri, Adatfeldolgozó köteles a hozzá beérkezett kérelmet a beérkezéstől számított 5 napon belül továbbítani Adatkezelő részére. Adatkezelő a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül köteles a kérelmet elbírálni, és döntésének megfelelően utasítani Adatfeldolgozót az adat 5 napon belüli helyesbítésére, törlésére, illetve zárolására. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelem elutasítása esetén, Adatkezelő köteles a döntését – a kérelem beérkezésétől számított 25 napon belül - az érintett részére írásban megküldeni és döntéséről egyidejűleg Adatfeldolgozó kapcsolattartóját is tájékoztatni. Az adat helyesbítésére, törlésére, zárolására irányuló kérelmet elutasító döntésnek tartalmaznia kell az elutasítás ténybeli és jogi indokait, a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz fordulás lehetőségét. Jelen pontban meghatározott panaszokat, kérelmeket Felek elektronikus úton továbbítják egymásnak.

#### **4. Adatfeldolgozó jogai és kötelezettségei, az Adatbázis védelme**

- 4.1. Adatfeldolgozó köteles az 2.1. pontban meghatározott feladatokat Adatkezelő utasításai szerint és Adatkezelő érdekeinek megfelelően teljesíteni.
- 4.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő figyelmét haladéktalanul, még az utasítás végrehajtása előtt felhívni, ha azt észleli, hogy Adatkezelő célszerűtlen, szakszerűtlen vagy jogszabályba ütköző utasítást ad.
- 4.3. A megbízás ellátása során Adatfeldolgozó tudomására jutott minden adat, információ kizárólag Adatkezelő részére hasznosítható.
- 4.4. Adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a tudomására jutott adatokat kizárólag Adatkezelő rendelkezései szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, valamint Adatkezelő rendelkezései szerint köteles az adatokat tárolni, illetve megőrizni.
- 4.5. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő által megfogalmazott feltételeknek folyamatosan eleget tenni, továbbá az adatbiztonsági feltételeket biztosítani.
- 4.6. Adatfeldolgozó kizárólag a megbízás tárgyát képező technikai adatkezelési, adatfeldolgozási műveletek végrehajtására jogosult.
- 4.7. Adatfeldolgozó köteles az érintettektől az adatkezeléshez szükséges hozzájárulást beszerezni. Az aláírandó hozzájáruló nyilatkozatot az Adatkezelő által Adatfeldolgozó részére elektronikusan rendelkezésre bocsátott, az érintettek (résztevők) által kitöltendő kérdőív tartalmazza.



Az érintettel az adatkezelés megkezdése előtt közölni kell, hogy az adatkezelés hozzájáruláson alapul. Az érintettet az adatkezelés megkezdése előtt egyértelműen és részletesen tájékoztatni kell az adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyéről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, hogy kik ismerhetik meg az adatokat. A tájékoztatásnak ki kell terjednie az érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogaira és jogorvoslati lehetőségeire is.

- 4.8. Amennyiben Adatfeldolgozó számára a szerződés teljesítése során bármikor olyan körülmény áll elő, mely akadályozza az időben történő teljesítést, úgy Adatfeldolgozónak haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül írásban értesítenie kell Adatkezelőt a késedelemről, annak várható elhúzódásáról és okairól.
- 4.9. Adatfeldolgozó a szerződésben meghatározott feladatok ellátása érdekében megfelelő ismerettel és gyakorlattal rendelkező személyeket köteles igénybe venni. Köteles továbbá gondoskodni az általa igénybe vett személyek felkészítéséről a betartandó adatvédelmi jogszabályi rendelkezések (ld. Infotv.), a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek, valamint az adatfelvétel célja és módja tekintetében.
- 4.10. Adatfeldolgozó köteles gondoskodni az általa kezelt, papíron, illetve elektronikusan tárolt adatok megfelelő védelméről. Adatfeldolgozó az adatokhoz történő, illetéktelen személyek általi hozzáférést köteles megakadályozni, e kötelezettsége szándékos vagy gondatlan megsértéséből eredő kárért teljes körű felelősséggel tartozik. Adatfeldolgozó az általa feldolgozott adatok felhasználási jogát nem ruházhatja át harmadik személyre.

## 5. Titoktartás

- 5.1. Adatkezelő, illetőleg a szerződésből eredő feladatai tekintetében Adatfeldolgozó köteles megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek az adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek.
- 5.2. Feleket a szerződés létrejötte, és teljesítése keretében a szerződés hatályba lépésekor, illetve azt követően tudomásukra jutott minősített adatot képező információk tekintetében büntetőjogi felelősség terheli. Egyéb – minősített adatnak nem minősülő – bizalmas információk átadására vagy nyilvánosságra hozatalára egyik Fél sem jogosult, kivéve a szerződés lényeges tartalmi elemeire, azaz a Felek személyére, a szerződés tárgyára és az ellenszolgáltatás mértékére vonatkozó információkat, illetve mindazon rendelkezéseket, amelyek nyilvánosságra hozatalát a Felek vonatkozásában jogszabály írja elő. Nyilvánosságra hozatalnak minősül a jogosulatlan harmadik személlyel történő közlés is.
- 5.3. A minősített adatokra vonatkozó titoktartási kötelezettség Feleket a szerződés bármi okból történő megszűnése esetén a minősítés időtartamáig kötelezi. Más, a szerződéssel kapcsolatban keletkezett titok és egyéb, a teljesítés során keletkezett bizalmas információk tekintetében a hatályos jogszabályok által előírt rendelkezések alapján kell eljárni.
- 5.4. Adatfeldolgozó kötelezettséget vállal arra, hogy az Adatkezelő által átadott, a teljesítéshez kapcsolódó iratokról, dokumentumokról másolatot, kivonatot csak Adatkezelő előzetes engedélyével készít, és ezen iratokba harmadik személy részére betekintést nem ad, illetve semmilyen más módon nem hozza harmadik személy tudomására azok tartalmát.
- 5.5. A titoktartási kötelezettség Adatfeldolgozót a szerződés teljesítésére, illetőleg megszűnésére tekintet nélkül, határidő nélkül terheli. A titoktartási kötelezettség megsértéséből, illetve az adatok jogosulatlan nyilvánosságra hozatalából származó hátrányok, valamint az ezek

kiküszöböléséhez szükséges költségek, ideértve mind a vagyoni, mind a nem vagyoni kár megtérítését – az egyéb felelősségén túl – azt a felet terhelik, akinek a jogosulatlan nyilvánosságra hozatal tekintetében felelőssége fennáll.

## 6. Adatbiztonság

- 6.1. Felek rögzítik, hogy az adatbiztonsági követelményrendszer a személyes adatok védelmének technikai és személyi intézkedésekkel, valamint fizikai és informatikai megoldásokkal történő támogatását jelenti.
- 6.2. Felek kijelentik, hogy Adatkezelő és – az Adatkezelő megbízásából eljáró – Adatfeldolgozó az adatkezelési és adatfeldolgozói tevékenysége során az Infotv.-ben előírtaknak, az adatvédelmi szabályoknak és joggyakorlatnak megfelelően jár el, a hatályos jogszabályok előírásait betartja, illetve az adatvédelemhez kapcsolódó fontosabb nemzetközi ajánlásokat is figyelembe veszi.
- 6.3. Felek kijelentik, hogy a személyes adatok tárolása védett, korlátozott hozzáférésű kiszolgálókon történik, emellett Adatkezelő és Adatfeldolgozó minden szükséges technikai és szervezési intézkedést megtesz az érintett adatainak elvesztése, más célra való felhasználása, illetéktelen személy általi megismerése, nyilvánosságra hozatala, megváltoztatása vagy törlése ellen.
- 6.4. Felek – többek között –
  - a) gondoskodnak arról, hogy a tárolt adatokhoz belső rendszeren keresztül vagy közvetlen hozzáférés útján kizárólag az arra feljogosított személyek, és kizárólag az adatkezelés céljával összefüggésben férjenek hozzá,
  - b) gondoskodnak a felhasznált eszközök szükséges, rendszeres karbantartásáról, fejlesztéséről,
  - c) az adatokat tároló eszközt megfelelő fizikai védelemmel ellátott zárt helyiségben helyezik el, gondoskodnak annak fizikai védelméről is,
  - e) gondoskodnak arról, hogy a különböző nyilvántartásokban tárolt adatok közvetlenül ne legyenek összekapcsolhatók és az érintetthez rendelkezhetők.

## 7. Szerződés hatálya, módosítása, megszűnése

- 7.1. Jelen szerződés a Támogatási Szerződés hatályának időtartamával megegyező határozott időtartamra jön létre, és a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségek teljesítésével minden további jognyilatkozat, illetve értesítés nélkül megszűnik.
- 7.2. Jelen szerződés módosítása kizárólag írásban, a Felek közös megállapodása alapján érvényes.
- 7.3. Tekintettel arra, hogy jelen szerződés a Támogatási Szerződés 8.5. pontja alapján jön létre, és a támogatási szerződés mellékleteként annak elválaszthatatlan részét képezi, amennyiben valamelyik Fél a jelen szerződésben vállalt lényeges kötelezettségét súlyosan megsérti, és azt nem orvosolja az erre vonatkozó írásbeli felszólításban megjelölt határidőn belül sem, a Támogatási Szerződés megszűnéséhez kapcsolódó jogkövetkezmények alkalmazhatók. Jelen szerződés oszttja a Támogatási Szerződés sorsát, annak bármely okból történő megszűnése esetén jelen megállapodás is megszüntetésre kerül.
- 7.4. Amennyiben a jelen szerződés alapján fennálló kötelezettségeiket a Felek teljesítették, a szerződés megszűnésekor, a projektdokumentációra vonatkozó megőrzési határidő leteltét követően, Adatfeldolgozó köteles a tárolt adatokat megsemmisíteni és ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, majd a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni. Amennyiben a szerződés teljesítését megelőzően annak bármely okból történő megszűnésére kerülne sor, Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő rendelkezése szerint az általa feldolgozott adatokat Adatkezelő, vagy az Adatkezelő által kijelölt más adatfeldolgozó részére átadni, vagy





Adatkezelő rendelkezése szerint – amennyiben az adatkezelés jogszerűen nem folytatható – az adatok megsemmisítéséről gondoskodni, ennek tényét jegyzőkönyvben rögzíteni, és a jegyzőkönyvet Adatkezelő részére átadni.

## 8. Együttműködés, Kapcsolattartás

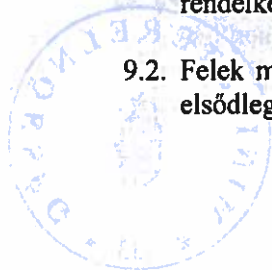
- 8.1. A Felek a jelen szerződés teljesítése érdekében együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul, de legkésőbb 2 munkanapon belül közölni. Adatfeldolgozó tudomásul veszi, hogy köteles Adatkezelő alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a megbízás teljesítése során együttműködni.
- 8.2. Adatfeldolgozó köteles Adatkezelő kapcsolattartóját kívánságára, illetve szükség esetén e nélkül is tájékoztatni tevékenységéről.
- 8.3. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartás módjára a Támogatási Szerződés és az ÁSZF vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
- 8.4. Jelen szerződésben foglaltak szakmai felügyeletére és kapcsolattartásra az alábbi személyek jogosultak:

Döntéshozó személy <i>Adatkezelő</i> részéről	Név:	dr. Nemcsok Dénes Sándor
	Telefon:	+36-1-896-0000
	E-mail:	efopugyfelszolgalat@tfm.gov.hu
Kapcsolattartó személy <i>Adatkezelő</i> részéről	Név:	Váry Zsolt András
	Telefon:	+36-1-896-0000
	E-mail:	efopugyfelszolgalat@tfm.gov.hu
Döntéshozó személy <i>Adatfeldolgozó</i> részéről	Név:	Daróczy János
	Telefon:	+36-1-896-9514
	E-mail:	foigazgatosag@tef.gov.hu
Döntéshozó személy <i>Adatfeldolgozó</i> részéről	Név:	Pájer László
	Telefon:	+36-1-896-9514
	E-mail:	foigazgatosag@tef.gov.hu
Kapcsolattartó személy <i>Adatfeldolgozó</i> részéről	Név:	Budai Klára
	Telefon:	+36-30-715-7117
	E-mail:	klara.budai@tef.gov.hu
Kapcsolattartó személy <i>Adatfeldolgozó</i> részéről	Név:	Sonkoly János
	Telefon:	+36-20-337-1667
	E-mail:	sonkoly.janos@tef.gov.hu

- 8.5. Felek rögzítik, hogy a kapcsolattartóként megjelölt személy(ek) vagy azok adataiban bekövetkezett változásról haladéktalanul tájékoztatják egymást.
- 8.6. A kapcsolattartók adataiban bekövetkezett változás nem minősül a szerződés módosításának.

## 9. Záró rendelkezések

- 9.1. A jelen szerződésre a magyar jog szabályai, a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló. 2013. évi V. törvény, valamint az Infotv. vonatkozó rendelkezései irányadók.
- 9.2. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban felmerült vitás kérdéseket elsődlegesen egymás között, tárgyalások útján kísérelik meg rendezni.



Támogatási kérelem száma: **EFOP-1.1.2-16-2016-00001**

Kedvezményezett: **Társadalmi Esélyteremtési Főigazgatóság**

9.3. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy minden olyan körülményről tájékoztatják egymást, amely a szerződés teljesítését, illetve a másik Fél jogos érdekét érinti. A bejelentési kötelezettség elmulasztásából eredő károkért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

9.4. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelennek minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés értelmetlenné vagy értelmezhetetlenné válna.

Jelen szerződést a Felek – az alulírt helyen és időpontban – elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Jelen szerződés 7 oldalból áll, 2 eredeti példányban készült, melyből 1 példány az Adatkezelőt, 1 példány az Adatfeldolgozót illet.

**Adatkezelő képviselőtében:**



Kelt: Budapest, 2023. év 13. hónap 23. napján.

The following information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your organization.

This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your organization.

This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your organization.

CONFIDENTIAL - SECURITY INFORMATION





	Projekt előkészítés	Projekt menedzsment	Projekt szakmai megvalósítása	Végösszeg
Egyéb projektmenedzsment költség		1 711 615		1 711 615
Projektmenedzsment személyi jellegű ráfordítása		111 723 133		111 723 133
Projektmenedzsmenthez kapcsolódó útiköltség, kiküldetési költség		7 054 000		7 054 000
<b>Szakmai megvalósításban közreműködő munkatársak költségei</b>			<b>1 329 451 260</b>	<b>1 329 451 260</b>
Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó személyi jellegű ráfordítás			1 283 055 718	1 283 055 718
Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó útiköltség, kiküldetési költség			46 395 542	46 395 542
<b>Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó egyéb költségek</b>			<b>40 087 330</b>	<b>40 087 330</b>
Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó anyagköltség			40 087 330	40 087 330
<b>Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei</b>			<b>161 204 921</b>	<b>161 204 921</b>
Egyéb szakértői szolgáltatás költségei			84 205 481	84 205 481
Képzéshez kapcsolódó költségek			22 112 000	22 112 000
Kötelezően előírt nyilvánosság biztosításának költsége			8 822 766	8 822 766
Marketing, kommunikációs szolgáltatások költségei			9 799 000	9 799 000
Projektszintű könyvvizsgálat költsége			8 000 000	8 000 000
Szakmai megvalósításhoz kapcsolódó bérleti díj			28 265 674	28 265 674
<b>Végösszeg</b>	<b>48 709 882</b>	<b>120 488 748</b>	<b>8 448 672 886</b>	<b>8 617 871 516</b>

Támogatási kérelem száma: EFOP-1.1.2-16-2016-00001

Kedvezményezett: Társadalmi Esélyteremtési Főigazgatóság

## A PROJEKT FORRÁSAI

Források	(Ft)
I. Saját forrás	0
I/1. a támogatást igénylő hozzájárulása	0
I/2. partnerek hozzájárulása	0
I/3. bankhitel	0
I/4. egyéb	0
II. Egyéb támogatás:	0
III. A támogatási konstrukció keretében igényelt vissza nem térítendő támogatás:	8 617 871 516
<b>Összesen</b>	<b>8 617 871 516</b>

